

NUMERUL 15 BANI

ABONAMENTELE
INCEP LA 1 și 15 ALE FIE-CAREI LUNI
și se plătesc tot-d-a-una înainte

în București la casa Administrației
Din Județe și Streinătate prin mandate postale
Un an în țară 30 lei; în streinătate 50
Sase luni „ 15 „ „ „ 25
Tre luni „ 8 „ „ „ 13

Un număr în streinătate 20 bani

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

NUMERUL 15 BANI

ANUNCIURILE

Din București și județe se primesc:
Numai la Administrația
din Streinătate, direct la administrație și la
toate oficiile de publicitate

Anunțuri la pag. IV..... 0,30 b. linia
„ „ III..... 2— lef „
„ „ II..... 3— „ „

Inserțiunile și reclamele 3 lef rândul.
La Paris, ziarul se găsește de vânzare cu numărul la Kioșcul No. 117, Boulevard St.-Michel,

UN NUMĂR VECHIU 50 BANI

Adevărul

Sa te feresti Române de cuiu strein în casa

V. Alexandri.

ADMINISTRAȚIA

PASAGIUL BANCI NAȚIONALE, (Casele Carageorgevici)

Director politic: ALEX. V. BELDIMANŪ

REDACȚIA

PASAGIUL BANCI NAȚIONALE, (Casele Carageorgevici)

ARTA CEA NOUA

A fost o vreme când numărul celor ce știa a cetii fiind foarte restrins, și aceștia făcând parte din clasa sătului, a mulțămilor, arta nu avea alt scop de cât de a ajuta digestiei acestora.

Seniorul care posedă castele bogate, servi supuși, care se ocupa numai cu vinătoarea, cu gimnastica de salon, cu petrecerile, simțea nevoia de a avea și poezi. Iar bietul trubadur, robit și dînsul ca și servii bunului plac al seniorului, era silit să fabrică ode de laudă aceluia care îi întindea codrul de pâine. Când ești plătit casă cântî, nu tu ai să alegi repertoriul.

Și iată de ce arta nu eșă din cadrul unei plăceri, mai mult sau mai puțin nevinovate; iată de ce arta n'ă avut nici un scop moral ori social.

Ochii contesei, dinții marchizei, paloarea contelui, ochelarii vicontelui, — toate subiectele astea erau indisciplinate, și erau indispensabile, cântărețului salariat.

Mulțimea cea mare, mulțimea celor fără pâine și fără libertate, nici nu avea cunoștință că unde-va, într'un salon de castel, trăia un artist. Acea împovărată de nevoi și împovărată de lanțuri, își tira viața mizerabilă fără preocupări ideale.

Se'nțelege, artistul nu murea de foame. Și cum viața de la castel, voluptatea molatică a mătăsurilor și a luminei mulțimea pe artistul-parazit al paraziților, superparazițarii au dat naștere unor întregi serii de teorii, honipsite de minune de cei interesați.

Și cu toate zguduiriile adânci prin care a trecut lumea, cu toate transformările uriașe care au făcut din servi niște salariați, teoriile astea au rămas încă. — Dintre toate reformele, cea morală se face mai încet. Se schimbă o societate pe alte temelii, — erezurile rămîn încă multă vreme în picioare, ca un memento fatal.

Arta pentru artă supraviețuiește timpurilor trecute, ea a rămas încă pe ruinele castelelor, precum după zile nenumărate se vede încă fumul unei clădiri distruse de foc.

Și e o întregă armată de artiști, — conștiență sau nu, — care apără și azi din răspunerii arta pură, — aqua pura.

— «Nu ne distrugeți arta, arta nu are scop, afară cu tendințele!»
Ca și cum domnul Conte are să apară ca să răspundă supunerii artistului! Nu-i vorba, în locul răsposatului conte, adesea se însărcinează statul cu plata... onorariului.

Cu toate astea, artiștii fără scop se sting ca niște biete flori uitate în glastră. Din toate părțile năvălește sbuciumul luptelor uriașe ale celor desmoșteniți, cuprinzînd arta, cuprinzînd toate manifestațiile intelectuale.

Durerile unei lumi înfrigurate cuprind și pe artiști, pentru că artiștii sînt ei înșiși aprinși de aste dureri. Acolo unde nu de mult Lamartine s'enduoșă de lac, azi răsună Carmagnola; din plinsetul lui Werther se naște Germinal; Virginia se schimbă în Gervaise, Daphnis și Cloe în Raskolnicoff și Sonia, în locul Ofeliei apare Nana, contesele încep să fie înlocuite de Germinie Lacerteux și de Sapho, — iar în locul lui Boileau, inginerul de rime, vine Guyau să ne spuie: Scopul cel mai înalt al artei este să producă o emoțiune estetică cu un caracter social.

Ne trezim de o dată în mijlocul artei cu o mulțime de necunoscuți și neînvițați, cu o lume nouă, care ne spuie:

— Toate cântecele voastre oficioase nu ne interesează. Vorbiți-ne de durerile noastre, de aspirațiile noastre, de mizeriile și de revoltele noastre, sau, — editorii voștri, cari nu sînt conți și n'au castele, vor da faliment!

Atunci, îngroziți de vedeniile astea în carne și oase, artiștii încep să rupă cu tradițiile, Lecomte de Lisle dispăre cu Trofele ca valerilor medievale, iar în locul lui năvăliții cîntă:

Du fer pour travailler,
Du plomb pour se vanger
Et du pain pour nous fraire...

Este apusul lumii veclii, este apusul artei tihnite.

Cei slabi mor în luptă, cugetând la fericitele vremuri când Contesa deschidea fereastra și atrîna poetului scara de mătase; cei cari nu se sting sufocați, dar nu înțeleg problema cea eternă în haine nouă, rămîn ca Nietzsche s'o deslege în casa de sănătate.

Iar viguroșii intră în luptă horețarîi, cu gândul de a da

L'outil à l'artisan,
La terre au paysan,—

și dau artei spălăcirea culorilor strălucită a luptelor mari.

Anton Bacalbașa.

GALERIA LITERARĂ

T. MAIORESCU

Când s'a născut, nu știu. Dar a apărut pe la 1867, când a început să scrie în *Convorbirile literare*, organul *Junimeii*, la crearea căreia a ajutat atât de mult.

De fel e oltean. În puterea celor două duzina de măsele a mâncat pe Barnușiu și tot curentul de latinizare al limbii românești.

A scris o *Logică*, al cărei singur defect e că n'are logică.

În calitate de critic, a fost admirabil odată și e execrabil acum. — Măselele s'au tocit. Avocat de mîna întâia.

În cercul strîmt al conștiinței sale ideile intră picătură cu picătură; până acum intră tot Spencer. Când o să vie și rëndul altora? Nu se știe: progresul e un colos și mintea omului o pușculiță.

Ca părinte, e nenorocit: a născut pe Dragomirescu, pe Negulescu și pe... hurul, pe isbucnicul Filipide.

D. Pătrașcu pretinde că și dumnealui îi e fiu; D. Maiorescu declară că nu-l recunoaște.

Naiv până la esces, e păcălit de băieți cari îi beau ceaiul sub pretext că 'i sînt partizan... Când e în stradă, — băieții tot băieți! — pe-o urche le intră și pe alta le ese.')

La curs a început să fie înghițit de D. C. Dumitrescu-Iași.

Autorii favoriți: Schopenhauer, Spencer și... poate și Gherea. Mai știu?

KLAPS.

') Ceaiul ori propaganda? Nota Red.

PROTECȚIA FUSTELOR

Orî cit ar fi de crud să izbești într'un om care dă din mîini ca să trăiască și el pe lumea asta, sînt unele împrejurări în care nu poți tăcea. Te doare să lovesti într'o egzență deja subredă și nenorocită; dar când e la mijloc o chestie și de principii și de — dacă vrei o vorbă banală — și de moralitate în artă, apoi n'ai încotro: inchizi ochii și repezi pe nemiluite.

Iată, de pildă, cazul care mi se prezintă:

Există în București o revistă foarte necunoscută, care se chiamă *Literatorul*. Revista asta a trecut prin tot soiul de greutăți: a încetat, a reapărut, iar a încetat și iar a reapărut. *Ad libitum*.

Se'nțelege, nimeni n'ă avut vreme să se intrebe de ce încetează și mai ales de ce reapare.

Ne pomenim însă într'o bună dimineață că *Literatorul* nu mai e numai cu «director Al. A. Macedonsky, prim-redactor Cincinat Pavelescu». ci — descoperiți-vă! — mai e și cu o directoare suplimentară, doamna Maria Ghica.

Pin' aici, toate bunc. Cine ce are de zis? Mai cu seamă că de astă dată revista apare jumătate 'n romineste și jumătate în franțuzește. Chestie internațională. La urma urmei, asta e treaba Europei să judece!

Dar iată că *Literatorul*, din sfios ce era, se arată sub o altă față. El pune pe noua-i directoare să intre în cheltueli, și să cumpere *Guide Dame*, — sau *Guide Delatze*, nu știu. — O dată ampletă făcută, se ia adresele tuturor comercianților, avocaților, profesorilor, veterinarilor, telegrafistilor etc. și se lansează pe adresele astea o sumă de circuli în formă de cărți de vizită.

De unde și pină unde; me pomenesc că posed și eu un bilet de astea.

Cuprinsul iată-l:

Pe o parte e tipărit:

Princesse Marie D. Ghica
Directrice du *Literatorul*

RUE ROMANA, 84.

Pe partea cea laltă sînt scrise de mina doamnei directoare, rîndurile următoare în franțuzește:

«Domnule, v'ăși fi foarte obligată dacă ați voi să luați un abonament la *Literatorul*; alătur aci chitanța și două exemplare.

Cele mai bune mulțămiri ale mele.

(S) Marie Ghica.

Nu tăgăduim nimănu dreptul la viață. Dar, pentru Dumnezeu, nu-i trist pentru doi bărbați valizi să recurgă la asemenea mijloace ca să-și încropească cele de trebuință?

Cum se chiamă faptul ăsta, fără perifrază?

Căci este laș ca în luptă pentru traiu să-ți ești de pavază o femeie, și să dai fuga la asalt în urma unui asemenea adăpost!

Să profilul de bunătatea escesivă a unei inimi milostive și s'o expui la refuzuri, s'o expui să se adreseze mulțimei necunoscute din lumea Ghidului Damé, s'o expui la critici publice din partea onora, la murmururi surde din partea celor ce n'o pot refuza, — asta e foarte puțin cavaleresc.

A fost o vreme când prîntesele iubitoare de artă încurajau pe artiști, din propria lor casetă. Azi însă cât de dureros trebuie să fie pentru o femeie, care nu renunță la titulatura de «Prințesă», — deși Constituția oprește ast-fel de titluri, — și care e silită să se adreseze cunoscuților și necunoscuților, cerându-le... un abonament la *Literatorul*!

Asta e dureros și își aduce aminte versurile maestrului:

Iar cărările vieții sînt grele și înguste,
El se'ncearcă să le treacă prin protecție de fuste!

Voiți să fiți cetății, domni mei? E un singur mijloc: să aveți talent.

De bine de rău, s'ă făcut în țară un curent pentru lucrările de merit. Duceți-vă pe la editorii, și întrebați: veți vedea ca toate cărțile cele bune merg de minune. În ziaristică același lucru: cercetați condicile administrațiilor și veți afla că un ziar scris mai cu talent se împune.

Nu măi e de criticat publicul cetitor.

Oamenii cari altă dată se mulțumeau cu *Calendarul* lui N. D. Popescu și cu *Haiducii*, azi încep să vie la ideii mai bune și se aruncă pe lucrările mai superioare.

Munții, deci; renunțați la ciorba de vorbe, ciopliti fie-care rînd ce v'e ese din condei, stați nopți întregi pe o pagină, și nu v'e vor lipsi cetitorii.

Dar nu recurgeți la protecții de astea, care umilesc pe protector și fac un rău imens protejaților. O sută, două de abonati mai mulți, dar un potop de nemulțămiri și un ocean de ridicul, — iată partea ce v'e deșteaptă.

Eu cred că v're-o căți-va de la *Literatorul*, începînd cu D. Macedonsky și trecînd prin tînarul Cincinat Pavelescu, nu sînt oameni lipsiți de talent. Dar, — pentru ce simbolismul de care rid și copiii? Nu vedeți că simbolismul duce fatal la simbolisticile cereri de abonament?

T. O. N.

MĂRTURISIRE

În zarea ochilor tîi negri
Tu ai melancolie de seară,
Și în făptura ta întreagă
Ceva de primă-vară....

Un sunet vag și blind răsare
Din mîngierea ta de soapte,
Și părul tîu m'e 'nfiorează
Ca umbrele de noapte....

Pe buze-zimbetele tale
Atîtea fericiri înseamnă,
Și ai priviri ce m'e 'ntristează
Ca un apus de toamnă....

Dar cînd știu că mă uiți... că soarta
Pe alte căi vrea să te poarte,
Tu m'e năspăimîni, imi turburi mîntea,
Ca temerea de moarte....

Traian Demetrescu

DIN CAZARMĂ

MOȘ TEACĂ LA LAC

La urma urmei, ori cât de dureros ar fi pentru un brav militar să facă băi la un loc cu țivilii, Moș Teacă n'ă avut încotro și a trebuit să se supue, mai ales că în localitate nu există comendura pieței.

Într'o dimineață s'ă dus deci cu Madam Teacă să ia o baie.

Cum a ajuns la lac, a început să inspecteze pe inotători și, cu toată bună-voia pe care o avea, a trebuit să se declare nemulțumit.

— Are ei noroc că n'am fost eu în flotilă, că le-arătăm eu cum să înoată! Țivil și să înoate, dracu a mai văzut?

Apoi, desperat de neregularitatea mișcărilor, începu să comande:

— Un, doi! Scurt mișcarea, leat! Trage scurt cu mîna, că nu-i apă lu ta'tu, e a Statului!

Madam Teacă, a căreia poftă de a intra în gîrlă nu se mai potolea, își scoase hainele și se aruncă în apă.

— Să 'noți frumos, deșcă! — îi strigă sever căpitanul — că doar ești consoartă de superior!

Însă Madam Teacă habar n'avea de inotat. Cum s'ari în lac, începu să inghiță la apă.

— Nu bea apă, deșcă! Nu bea apă! Consoarta superiorului n'are voe să bea, nici să mînanțue, nici să fumeze în egzirsu funcțiunii!

Dar Madam Teacă începu să inoate pe spate, fără voe. Căți-va țivil, cari se scaldău mai departe, o vèzură că se înecă și deteră fuga s'o scape.

— Nu pune mîna, leat, pã soția melitarului, că te devastez! N'ai învătățituri? Punerea mîinii pã superior sau pã consoarta lui, atît în timp de pace cât și în timp dă războiu, sã pedepsesc te moartea de la doi pin la trei ani!

Însă țivilii n'ascultău. El puseră

mîna pe Madam Teacă și o scoaseră la mal.

Moș Teacă era furios. El se repezi la țivilii să le ceară socoteală.

— Pent' ce-ai pus mîna, răcane? Ce ești tu? Campanie dă incendiu? Pontonier d'ăia dă scoate pã oameni cu cangia?

— Dar n'ai văzut că se'necă?

— Nu vorbi? Melitaru nu se'necă! Cum era să se'necă? Asta ar fi însemnat dezertare fără'nvoirea superiorului. Și-a cerut voe pã calea irarhică să se'necă! Nu! Apți dacă nu, pent'ce v'ai amestecat?

În cele din urmă, țivilii plecară deserați. Moș Teacă își luă semicamarada și porni la otel.

— Lasă, — zicea el, — alt' dată cînd oi u mai veni la băi, am să intru în arma flotilii! Le arăt eu atunci la țivilii! Să poftescă să se pue cu mine la întrecere da inotat!

A. B.

POEME IN PROZA

I

PAPUȘEA

E urată, bătrînă și orfană.
N'a iubit-o nimeni, aceasta este, de sigur, cea mai dureroasă pagină din cartea vieților. Ea, înteu, a urăt pe D-zeu, apoi, Moartea care întarzia; la urmă, a ertat și pe D-zeu și pe Moarte.

Trăia departe de lume: într'o casă veche, umbrită de salcâmi.

Pentru că soarta bună n'o primise la banchietul ei, ea își crease o iluzie de fericire. Această fecioară bătrînă, avea un copil: o păpușă de marmură.

În toate zilele își desmierdă copilul, sârutându-l așa cum știu să sărute numai mumele. Une-ori își desvăluia sinul, pentru a simți divina senzație a nutriței. Noaptea îl culca în patul ei, îi vorbește: «drăguțule... mititelule... ingerul meu!» și îl înveștie să nu răcească..

Dimineața îl întrebă: ai dormit bine?.. îl rădică în sus și îl joacă pe piept. Apoi, aproape machinal, apăsa pe un mic resort, și păpușea rostește: *ma-ma... ma-ma...*

Atunci, iluzia fericirii ei se materializează, devine o realitate. Ochii se aprind de o bucurie nemăsurată și începe să pice din ei lacrimi. Ea nu se mai îndoește acum: păpușea e un copil viu, care i-a spus că o iubește în două silabe: *ma-ma!*

În fie-care zi ea își repetă această iluzie!

II

LA CURTEA CU JURI

Condamnatul sta pe banca neagră, — o bucată de lemn poartă dolul acestor nefericiti! — abătut, cu privirile aiurite... Era un lucrător dat afară din atelier. Rămăs fără lucru, se exilase în cel mai îngrozitor vîtaț: beția.

Într'o noapte, sãlbătic de furia foamii, omori un student, pentru a'i fura punga.

Fu prins și adus inaintea justiției.

Ochii vinovatului priveau mereu spre imaginea lui Hristos, zgrăvită pe o cruce de lemn. De sigur, cel răstignit l-ar fi iertat; dar ochii celor două spre-zece jurați deja îl condamnaseră.

Advocatul căută să lămurească mobilul crimei: mizeria care întunecease conștiința omului, într'un moment de surescitare nervoasă, ce îl făcea nerespunzător de faptul său, — și ceru achitarea.

La cuvîntul: mizerie, cei două spre-zece jurați zîmbrăciară ciudat, — un zîmbet de nesimțire. Ca și cum acest cuvînt n'ar fi existat în limba omenească; li se pãru strêin, fără înțeles.

Și în adevăr, era cu putință să înțeleagă ce este mizeria, acești oameni, cari se bucurău tot-d'a-una de o existență bună, cu prisos? Sta în firea lor să simtă grozavul delir al foamei, ei cari își purtău pântecile inainte cu stupida îngămfare a mulțumirei de sine?

După o jumătate de oră, se citi sentința: munca silnică pe viață.

Condamnatul, impietrit, idiot, nu făcu nici o mișcare, urma să privească aiurit pe Hristos, — ca și cum de la el ar fi așteptat verdictul!

Burluiu a fost prevestit și s'a înarmat cu un revolver și cu un cuțit.

La ora hotărârită fiind apucat Burluiu fără veste de dușmani și dus într-o grădină, s'a apărut dând două gloanțe de revolver în vânt, în urmă nepuțând scăpa, pe două i-a rănit, iar pe al treilea l-a ucis.

Afacerea e la instrucție.

File rupte din album

Când puțul seacă, atunci cunoști prețul apei.
Franklin.

Săgețile calomniei sunt ascuțite la ambele capete. Ele rănesc și pe acela care le aruncă.
Ch. Nodier.

Barbații iartă foarte rar femeilor care mănuesc condeiul. Se pare că este o plăcere care o păstrează numai pentru deusesse.
D-na Guibert.

Omul fără ideal luptă ca regimentul fără drapel.
Almă (Berlîn).

Ultim cuvânt

Păcălă tocmeste un nou vizitii și îi dă sfaturi:

Inainte de toate trebuie să fii onest..... De pildă, ce ai face dacă aiși uita 50 de lei în trăsura, și dacă i-ai găsi?

Ce aiși face?..... Nu aiși face nimica; aiși trăi din dobânda lor.

OPERA ITALIANA

In iarna asta vom avea la București trupa de operă italiană sub conducerea conuocului și simpaticului maestru Francesco Spretino. Iată personalul trupii care va juca la Teatrul Național:

D-na Linda Brambilla-Sordelli, soprano leger absolut de la scala din Milan și teatru real din Madrid.—D-ra Irma de Spagni, Mezzo-Soprano absolut de la teatru opere din Petersburg.—D. Francesco Signorini, tenor dramatic absolut de la teatru opere din Budapest.—Dl. Mario Sammarco, baritono absolut de la teatru comunal din Triest.—Dl. Remo Ercolani, bass absolut de la teatru San Carlo din Lisabona.—D-ra Ulrica Ubaldi, comprimaria soprano.—Dl. Giuseppe Fossati, director de scenă.—Dl. Roberto Ramini, comprimariu tenor.—Dl. Achille Clivio, maistru de coruri.—D-na Lina Cerno-Wulman, soprano dramatic absolut de la teatru Constanzi din Roma.—D-ra Cesira Pagnoni, alt mezzo-soprano absolut.—Dl. Masi Agullini, tenor mezzocarattere absolut de la teatru Imperial din Petersburg.—Dl. Gualtiero Pagnoni, alt bariton absolut.—Dl. Vittorio Coda, alt bass absolut.—Raffaele Terzi, comprimariu bass.—Dl. Carmelo Salibra, sugeritor.

REPERTORIUL

Opere noi:

Otello de Verdi.—Profeta de Meyerbeer.—Lohengrin de Wagner (Pagiacci Paiate de R. Leoncavallo).

Alte opere:

Roberto il Diavolo—Aida—Traviata—Calleria Rusticana—Ugonotti—Ebra Rigoletto—Lucia—Pescatori di Perle—Trovatore—Ernani—balo in Maschera—Carmen—Dinorch—Africana—Amicul Fritz—Mignon—Gioconda—Faust.

Decorurile din operele Otello, Lohengrin și Profeta de D. Romeo, pictorul Teatrului Național.

Costumele confecționate în marele atelier Chiappa din Milan.

Requisitele pentru operele Otello, Lohengrin și Profeta de D. Rancati din Milan.

BALETUL

D-ra Josephine Minoletti, prima balerină de rangul frances.—D-ra Léonora Marangoni, prima balerină de rangul Italian.—Dl. Francesco Rago, mim și inspector.—Dl. Cesare Marzagora, coreograf-autor.

Corpul de balet din Milano

REPERTORIUL

Baleturi noi: Zurema (balet comic în două tablouri)—Artistul Model (balet comic în două tablouri) compuse de D. Marzagora.

Baleturi în operele: Trovatore—Faust (Noaptea din Valpurgis)—Gioconda (Danțul Orelor).

Balet: Cancanul înaintea justiției

Balabile în toate operele

Un pensionat recomandat

Pentru cine dorește a da copiilor o creștere bună și învățatură serioasă este **Institutul Enio-Bălțeanu, din Calea Moșilor 138** unde școlarii primari, gimnaziali și liceali, ba și cei comerciali sunt îngrijii de aproape atât pentru învățatură cât și pentru purtare și sănătate, unde elevii interni învață să și vorbească limbile streine germană și francesă. — Direcția acestei școli a aprobat prin fapte că știe să și facă datoria în conștiință, de aceea familiile care voesc să și așeze copii în această școală trebuie să se grăbească, cursurile începând în Septembrie.

NB. Pentru școlarii comerciali este însărcinat D. Fl. Crăsan, profesor la școala de comerț.

INFORMAȚIUNI

REMANIARE MINISTERIALA

Prin înaltele sfere guvernamentale începe a se accentua ideea despre necesitatea remanierei cabinetului.

Se așteaptă din zi în zi, ca D. Al. Marghiloman să și manifeste dorința de a se retrage din minister din cauza sănătății sale zdruncinate, pentru ca apoi portofoliul justiției să se încredințeze D-lui C. G. Arion, care are deja promisiunea D-lor Catargiu și Carp.

D. Arion a fost chiar invitat ca în

Aceste știri urmează să se adeverească încă înainte de deschiderea Corpurilor legiuitoare.

Școala de administrație militară din Iași desfășurându-se în 1885, se simte prea mult lipsa de comptabilii în armată, cu atât mai vertos, că școala din Bistrița n'a produs numărul necesar de absolvenți.

În consecință ministerul instrucției a decis ca la 1 Octombrie să înființeze în Capitală o școală de administrație militară.

D. Dr. Popovici în vederea acțiunii dezvoltate la spitalele din Drăgășani și Filiași, va fi numit medic primar al ma-

Toți studenții aflători în capitală sunt rugați să se întrunească astă-zi Duminică trei ore p. m. în grădina sf. Gheorghe de unde vor porni împreună să petreacă la gară delegația studenților Ardeleni și Ieșeni.

P. S. Părintele episcop Ghenade Enăcianu al Râmnicului a donat Liceii culturale 200 lei, pentru care faptă generoasă Comitetul central îi aduce viile sale mulțumiri.

TEATRE-CONCORTE

Teatru Bulevard. — Astă seară Duminică *La Petite Mariée* cu D-na Alice Reine.

URSARUL DE ERA NOUA



Să ve ved copii!... Hai! Hopa!
Vă dau pâine cu masline,
C'apoi, zău, ride Ivropa
De-un ursar vestit ca mine...

Haole!... boiari, cocoana,
Ușri c'ai mei să vede rar;
Toți imi zic: «mă, balaona,
«I-ai scos par' că din țipar!»

Cum ve cânt eu cu tambura
Jucati bine, că ve bat!
Și ve dați harababura
Ca miresela în pat...

Lăscăroii! ridică laba,
Iac'asa ca la candril!
Sândulache nu fi baba,
Fă-te foc ca un fitil...

La Sinaia, astă vară,
Am jucat la boieri vecii,
Și ridea, ridea să moară
Prințu... hăla... cu urachi!

Să ve ved copii!... Hai! Hopa!
Vă dau pâine cu masline,
C'apoi, zău, ride Ivropa
De-un ursar vestit ca mine...

ZOHAR.

vederea intrării sale în cabinet, să se reconcilieze cu D. Al. Lahovari, cu care e în raporturi încordate de vr'o două ani, de când în plină Cameră i-a zis că face socialism de stat fără să știe, întocmai ca Jourdain al lui Molière. Se pretinde că D. C. C. Arion ar fi rugat pe D. N. Filipescu să și dea concursul necesar în această reconciliere.

În legătură cu aceasta se zvoneste, că D. general I. Lahovari va trece ca șef al marelui stat major în locul D-lui general Fălcăianu.

Succesorul D-lui general Lahovari ar fi D. general Poenaru.

releu spital rural din Pechea lângă Galați.

D. Dr. C. Goroneanu e numit medic al plășei Orașul-Marginea-de-Sus din R. Sărat.

D. și D-na Lascar Catargiu au plecat din Viena prin munții Styriei, unde vor petrece vr'o 20 de zile.

C. Catargiu va sta și în Linz câte-va zile.

În darea noastră de seamă asupra concertului dat de studenții în Buzău, am anunțat din greșeală că D. Poenaru ar fi cântat câte-va bucăți mult aplaudate. Cel care a cântat însă, e simpaticul student Titu Popovici din Iași.

Mizerie țărăneasca.

Ori de câte ori noi spunem că țărânul se găsește într-o stare mai mult decât mizerabilă, că-i lipsește pâinea de toate zilele și că nimeni nu îngrijește de viața lui, e o întreață droaie desătuțai gață să ne slărame.

Mulțimea celor mulțumiți de ziua de azi și siguri de ziua de mâine nici nu vrea să asculte, se face că nici nu crede mizeria pe care o destănuim noi.

Iată însă că, pentru a lovi în guvernul conservator, un deputat liberal și mare proprietar din județul Suceava, vine să certifice zilele noastre.

D. Ghițescu, numele denunțatorului

scrie următoarele *Voinței Naționale* de a-seară:

Una din principalele solicitări cu care guvernul nostru se falesc că au, este îngrijirea pentru țărani. Cu toate acestea, de câte ori s'ar putea face ceva pentru ei, de atâtea ori așteaptă, ori rugăminti, ori se fac a uita cele ce au făgăduit.

Așa în județul Suceava, mai cu seamă, în părțile spre munte, recolta porumbului (păpușoiului) este, dacă nu compromisă, cel puțin foarte problematică și în tot cazul întârziată cu mai bine de 40 zile.

Locuitorii de la țară, comptând pe recolta viitoare, au isprăvit provisionile din trecut, în cât astă-zi sunt reduși a culege porumb crud, pe care l'usuc la soare și l'prefac în o făină cu totul improprie pentru mămăligă. De aci sorginta a o mulțime de boli, pe cari mai târziu cu greu le vor isgoni.

Intreb pe D. ministru de interne: cunoaște el această împrejurare și ce măsuri luat'a pentru îndreptarea ei?

Oai care ar fi răspunsul, să se știe că îngrijirea nu este spontană și că neglijență este culpabilă.

Rindurile astea trebuie crezute, cu atit mai mult cu cit ele nu vin dintr'o escagerată dragoste de săteni, — dăm totdeauna mizeriei acestei clase culorî prea negre.

Ati auzit? Vorbeste un mare proprietar! El spune că țărânul n'are ce mânca, el spune că țărânul se hrănește cu porumb crud!

Cum ve sună asta în urechi, domnilor satîsfăcuți?

Negreșit, deputatul liberal aruncă toată vina pe guvern, uitând că e la mijloc o cauză mai adincă, organizarea nedreaptă a proprietății.

Ori-cum, să luăm act. Cind un proprietar vorbeste de mizeria săteanului, lucrurile trebuie să fi ajuns departe.

De sigur și aceasta face parte din vorbitoarele semne ale vremii în care trăim!

TELEGRAME

Greva minerilor

PARIS 11 Septembrie. — Greva continuă în minele din Pas-de-Calais.

Noaptea a fost foarte agitată. Numeroase bande de greviști au parcurs minele. S'au operat mai multe arestări.

Deputatul Baudin, care a susținut greva din Carmaux este așteptat la Arpas pentru a conferi cu D. Basly. Se crede că D. Baudin se va duce la Carmer pentru a încerca să creeze o mișcare în grevă.

DONAI 11 Septembrie. — Câți-va greviști au fost condamnați la mai multe zile închisoare pentru insulte către soldați și pentru atingere la libertatea muncii.

VIENA 11 Septembrie. — După știrile cele mai recente publicate de ziarile din Belgrad. Regele Alexandru al Serbiei se va duce la 26 Septembrie la Abbazia unde va avea o întvedere cu tatăl său regele Milan. El va fi însoțit în această călătorie de D. Dockici, președintele consiliului.

GÜNS 11 Septembrie. — Impăratul a olerit două sâbii de onoare celor doi șefi de armată, generalii Schoenfeld și Beilande, pentru meritele lor.

POȘTA REDACȚIEI

G. Neștian. — Am crezut că Neștian e pseudonim.

Filius Noctis. — Prea simbolist!

Constant. Iași. — Ce ai cu el? Nicî nu s'a născut încă?

E. N. Herov. Iași. — S'a demodat literatura, Prost. Victor Hugo a murit cu: *N'insultez jamais...*

G. D. Voivod. T-Măgur. — Noua direcție n'a moștenit operele D-v. Retrimiteți, dacă țineți.

V. P. Clon. Brăila. — Slab.

D. Cernea. Combateți pe Unguri... dar numai cu talent!

It. — Epigramă? Parol?

Al. Rem. Loco. — Continuați a stringe sulul, dar n'o mai spuneți în versuri!

Victor D. Ploști. — Rog părăsiți imediat cariera versurilor!

Steuermann. — Dona Clara e prea... lungă și apoi, trimite inedit. «Ostasul» trece-l la reformă.

Advex. — Slab, dar trimiteți și alt-ceva. E un germen.

P. Ant. — Fă-i altă epigramă.

P. Marc. — Societatea viitoare are să fie, — să sperăm — mai frumoasă de cât:

Vă fi o vreme când cu toții
Egali vom fi, ne mai avind
Nimic de ea a te disparte,
Vă veți uni cu-aceia-și gând!

C. G. — Păcurar — «în zadar... în zadar!»

Cea mai bună apă de băut

care în *Cazuri de Epidemie* a dat destule probe de eficacitate și care se recomandă de toate autoritățile medicale, este:

MATTONI GIËSSHÜBLER

AMA MINERALA Acidula-alcalină

Ea este eminentment lipsită de ori-ce substanțe organice și oferă băutura cea mai sigură, mai ales în localitățile a căror apă nu este potabilă și prezintă oarecare bănueli.

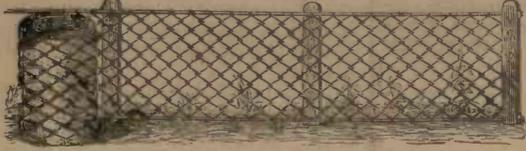
Dr. Sterie N. Ciurcu

IX. Peikangasse No. 10—Viena.

Consultațiuni cu celebritățile medicale și cu specialiștii de la Facultatea de medicină din Viena.

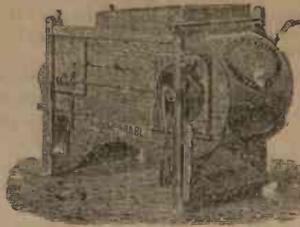
FABRICA DE TESATURI METALICE SCHETTINI & BIANCHI

București, Strada Doamnei, 9, (Casa Appel)



PANZE de SIRMA de fier, oțel, alamă, etc. SOMIERE ELASTICE pentru paturi, GRILAJE de SIRMA pentru grădini, curți, etc. GRATARE și CIURI pentru alegerea pietrișului, nisipului, etc. EȘELE pentru mașine Agricole, precum OIURI și SITE, se efectuează în această fabrică prompt și cu prețurile moderate.

AVIS DOMNILOR AGRICULTORI



În interesul D-r. propriu vă sfătuiesc a nu cumpăra venturătorii până nu vedeți renumitele **Venturătorii incomparabile No. 5**, (Marca depusă la tribunal), astăzi cele mai perfecționate și care se găsesc spre vânzare numai în depozitul meu.

Asemenea ofer renumitele **Pluguri universale și patentele** doi brăzdari, perfecționate originale Lehnick care și-au dobândit un mare renume atât în țară cât și în străinătate. În depozitul meu se mai găsesc ori-ce mașină agricole, precum mașini de treierat, și americane, Triori originale Heid, semănătoare în lat și rinduri, grape flexibile etc. etc., toate de construcție solidă și care le vind în condiții foarte avantajoase.

Mușamale gudronate 1-a calitate și foarte efine. **IGNATZ SCHLESINGER**
Depozit de Mașini Agricole, Calea Moșilor 88

ȘCOALA DE CROITORIE

Subscriba are onoare a încuviința că a deschis

UN CURS

pentru învățătura croitoriei unde în 14 zile se poate învăța croitul după o metodă franceză. Tot de-odată primește și comenzi pentru confecționare de rochi de dame.

Bulevardul Elisabeta 58
Văduva **Bruzer Martin**.
Profesoară de croitorie din Budapesta.

Vestita cărturăreasă

IULIA POLONEZA

bine cunoscută de public, șade în strada Minotarului No. 41, casa proprie, Dealul Spierei.

MARE DEPOU DE DULCETURI

STREINE și DIN FABRICELE NOASTRE
Specialitate de bombonerie, rahaturi și halvale
Asortiment de chocolaterie de toate calitățile
SERBETURI DE TOATE GUSTURILE
Articole coloniale și produse orientale de tot felul

VINURI din viile cele mai renumite.
LIQUERURI streine și indigene.

MASTICA DE HIO

Frății **Andreadis**
Str. Lipscani 80, Piața Sf. Gheorge-Noi.

UN VEAC DE SUCCES

Balsamul de viață al Doctorului Spudäus

Stomacul s'ar putea numi *Laboratorul vieții și a sănătății omului*, întreținerea lui în stare perfectă de sănătate urmează a fi prima grijă ce trebuie să aibă omul care vrea să-și prelungească viața și să se bucure de o sănătate perfectă.

Balsamul Universal cunoscut al D-rului Spudäus este tot ce poate fi mai folositor și bine-făcător pentru stomac și care combate ori-ce afecțiune derivând de la aparatul digestiei, precum: acrime, greață, crampe și indispoziție.

Balsamul Spudäus face eșire ușoară fără dureri și fără a irita canalul șezutului; chiar la suferințe haemoroidale și pântecul este excelent, curăță singele, întărește nervii, face poftă de mâncare și somn.

Prin armare neaparat trebuincios în ori-ce casa Balsamul D-rului Spudäus este aprobat și autorizat de Onor. Serviciu Sanitar Superior din România.

Prețul unui flacon mic este lei... 1.50 mare 3.—
Depozitul general și reprezentat pentru totă România, Bulgaria și Serbia este:

Farmacia și Drogueria BRUS

București, Strada Nouă No. 1

Asemenea se găsește și în Galați la Vasile Curtoviei; în Brăila la Anton Drummer; în Craiova la Frantz Pohl; în Focșani la Albert Oravetz; în Botoșani la V. D. Vasiliu; în Ploești la N. Hogașu; în Roman la J. Werner; în Bărlad la E. Bruckner; în Tulcea la R. Valico; în Giurgiu la M. Binder; în Piatra la Kammer & Fiu; în R. Vilcea la E. Thomas; în Slatina la Pfüntner; în R-Sârta la A. Schuster și în toate farmaciile mari din provincie.

NB. Pentru mai multă siguranță contra imitațiilor să se observe pe cutia în care este flaconul, stampila farmaciei și Droguerii Brus. În localitățile unde nu se găsește se expediază de Drogueria Brus contra mandat poștal.



LA LAMPA ELEGANTĂ

MARE DEPOU DE LAMPI, PORCELAN

ȘI STICLARIE

Faiantă, Tacămuri de Alpaca B. M. F. și diferite articole de lux și menajău.

Paturi de fer și de bronz, Lavoare, mese, scaune și cărucioare de copil, sobe, closete englezești și franceze, pisoare și băi.

Petroleu fin regal

cu lei 3 bani 50 Decaltru

Practica de mulți ani în această branșă și assortimentul de mărfuri ce avem, ne pune în poziție de a vinde cu prețuri foarte reduse din cauza micelor spese ce avem.

En gros și detail

C. N. Dimitrie & I. Steinhart

GALEA MOȘILOR ȘI STRADA DECEBAL 20

GALEA MOȘILOR ȘI STRADA DECEBAL 20

INJECTION BROU

Higienică, infailibilă și Preservativă. — Singura care vindecă, fără a se adăoga ceva; scurgerile vechi sau noi, 30 ani de succes.—Se vinde în principalele farmacii din Univers.—La Paris la D. I. Ferré, farmacist, 102 rue Richelieu succesorul lui BROU.

După o scurtă întrebuițare devine indispensabil ca PASTA de DINȚI

KALODONT

de la fabrica F. A. SARG's Sohn & C-nie O. Viena.

Se vinde în București la toate drogueriile, farmaciile principale și la d-nii Gustav Rietz, Ioan Tetzu, Iosif Schuckerle, Anton Hessl, Mănușeria calea Victoriei; în Ploești la d. A. Ziegler, farmacist; în Brăila la d-nii Anton Drummer, farmacist și d-nii Bermann & Kaufmann; în Galați la d. S. Hoffmann; în Râmnicu-Vâlcea la d. Enric Thomas, farmacist; în Focșani la d. Oravetz, farmacist.

Reprezentant și Depozitar pentru România la D. Victor KUBESCH, București, strada Academiei, 1. Cereți numai Kalodont lui Sarg, ferțiți-vă de contrafaceri!

Persoanele CARI CUNOSC **PIULELE** DOCTORULUI **DEHAUT** DIN PARIS

nu esită a se purga, atunci când ele simt această trebuință. Nu se tem nici de deșgust nici de oboseală, pentru că, contrariu celor alte purgative, această nu operează bine decât când este loșit de o bună mâncare și de beuturi întăritoare, precum vinul, cafeaua, ceaiul. Fie care alege, pentru a se purga, cea sul și mâncarea cari îl convin mai bine, după ocupațiunile sale. Oboseala purgativei fiind anulată prin efectul unei alimentații, țesne se hotărăște cineva a repeți purgativul ori de câte ori este trebuință.

5fr. și 2fr. 50

De inchiriat
două apartamente și două prăvălii în strada Patriei No. 7.

VECHIUL FABRICANT de **CAFEA MACINATA**
GEORGE LAZAR
Strada Patriei No. 7.

recomandă diferite calități de cafea macinată, mai ieftine ca ori unde precum și unt de lemn de mașine, făină de Botoșani, foarte ieftină.

De inchiriat la Brăila

Cu începere de la Sf. Dumitru a. c.

O prăvălie mare situată la cea mai frumoasă poziție din Calea Regală, cu o fațadă de 6 metre lungime, având 2 galantare și ușe, construcție în stil modern, făcută abia de 2 ani și având o adâncime de 16 metre.

Doritorii a se adresa la proprietar **Domnul G. Kaufmes Farmacist** Brăila.

DE VINZARE tot felul de pomi roditori altoiți.
Prețul mai eștin de cât ori unde.
A se adresa la grădina Virgil Pleșoianu, șoseaua Filantropia No. 79.

Vilmos grădinar.

Franci 300 pe lună poate câștiga ori-ce persoană capabilă și inteligentă, având cunoștinși cu diferite alte persoane, în schimbul unei ocupațiuni plăcute, fără capital sau pierdere.
Adresa : Post. Office. Box 162. Amsterdam-Olanda.

Specific anti-blenoragic STOENESCU

CAPSULELE

Copăiat de sodă salol și santal

Nici unul din anti-blenoragicele existente nu poate egala cu acest nou preparat, care vindecă cu cel mai mare succes și în cel mai scurt timp complet și radical, scursori (sculament), noi și vechi precum **Blenorrea, poala albă** etc.

Prețul unei cutii 4 lei.
Asociat cu aceste capsule se recomandă cu succes **Injecția Santalină**.

Prețul unui flacon 2 lei 50.
Depozit: **Farmacia La Coroana** de oțel Mihail Stoenescu, strada Mihail-Vodă 55.

De vânzare în principalele farmacii în localități unde nu se găsește se expediază contra mandat poștal.

PREȚURI REDUSE

Curele de Transmișiune prima calitate englezesească

FURTUNI DE CAUCIUC

Rondele, Coarde și Table de cauciuc, Furtuni de cânepă, Asbest; manometri, Sticle de nivel, Bumbac pentru șters

MUȘAMALE

Robinete pentru apă—Ventile de aburi **POMPE** pentru VIN și APA cu prețuri foarte reduse la depozitul fabricicei

Otto Harnisch 41-Strada Academiei, 41, vis-à-vis de Minist. de Interne

PREȚURI REDUSE

ARTHUR ZADIG BUCUREȘTI, STADA DOAMNEI 17.

Importațiune directă din primele case germane.

- Pompe și toate articolele pentru ingineri și întreprinderi de construcțiune.
- Cazane de vapor.
- Transmișiuni, mașini de vapor.
- Articole tehnice.
- Metale de toate felurile.
- Tevi de oțel, de fer și de plumb.
- Lămpi electrice precum și executarea completă de instalațiuni electrice.
- Mașine de agricultură.

Condițiuni culante. Prețurile cele mai ieftine.

MARSHALL SONS & CO. GAINSBOROUGH (ENGLITERA)

LOCOMOBILE ȘI BATOAZE

cu ultimele perfecțiuni ale acestor renumite fabrici

MORI DE MACINAT

precum și

BUCĂȚILE DE SCHIMBARE

se găsesc în depozit la

WATSON & YOEELL

BUCUREȘTI, 22, STRADA COLȚEI, 22

Importațiune directă de cărbuni Cardiff și Newcastle și de brichete Merthyr marca **Locomotivei**.

ADEVERATUL THAPSIA

Are să pörtă semnătuseite: *Ch. Lebedev* *A. Bouillon*

Bine-voiți a le cere spre a se scõpa de vătãmătorele reproșate imitațiunilor.

LE PERDRIEL et C^{ie}, PARIS



PERLE DE ESENȚĂ PURĂ DE SANTAL

Perlele de Santal ale D-rului Clertan, preparate conform unui procedeu aprobat de catre Academia de Medicină din Paris, conțin **Esență pură** sub un înveliș gelatinos subțire, transparent cu totul solubil și digestiv.

Ele posedă o eșocaltă încercată în contra inflamațiunilor sau catarcelor bõșicel udului, în contra insfirbintelii și scurgerilor recente sau cronice ce se vindecă în puțin zile fără a lãsa urme supărătoare. **Perlele de Santal Clertan** se pot administra în toată perioadele blenoragiei.

Santalul Clertan nu respãndește miros, nu produce nici o turburãre în funcțiunile digestive contrariu preparãțiunilor întrebuițate pãnã azi. Prin prețul cel mic, el este accesibil tuturor pacienților. Trebuie că să se încredințeze că sũclũtã pörtã într-adevãr serãmãtura D-rului Clertan. O instrucțiune e alãtũratã. Se vinde cu de amãnũntu în toată farmacile principale.—Cu ridi. ata. Casa FRERE, 49, RUE JACOB, PARIS, și la principalele droghii. Prețul sũclũtã 3 A. 50 B.

PRESE DE FEN AMERICANE



FUNCTIONARE CU CAI
Construcțiune simplã și ingenioasã, soliditate extrema

Produciune zilnicã 7.000 kilogr. în balețuri de 70 kilogr. aproximativ
Douã vagoane de 10.000 kilograme în 3 zile
AȘEZAREA LOR PRIN MONTORII MEI

W. STADECKER
BUCUREȘCI
BRAILA-CRAIOVA

G. HILLMER
BUCUREȘCI, 37, STRADA CAMPINEANU, (lângã Orfeu).

Cel mai mare și asortat magazin de lãmpi, din toate sistemele și felurile existente aiese sã arzã cu petrol indigen. Ori ce noutãți din branșa lampelor se pot gãsi.
Mare și bogat asortiment de obiecte de lux și fantazie. Cãlmãri, siesnice, garnituri de birou, etajere etc. din veritabil bronz, fontã artisticã galvanizatã și bronzatã, cristãl, etc.
Vase și diferite obiecte japoneze în porțelan, bronz, aramã, compozițiune, fildes etc. etc.
Closete pentru odãl igienice și hermetice închise fãrã miros. Baloane și felinare venețiene pentru ilumiinațiune, grãdini, etc.
Vãnzãre de petrolu, benzina, uleuri minerale, rapiã și adevãrat petrolu rusec din Batoum.
"AUTOMAT" uzinã de produs gaz aerian OR ȘI UNDE de la 10 becuri în sus, funcționând și cu becuri incandescente sistem Prof. "Dr. Auer de Welsbach".
Fabrica specialã de lãmpi și felinare este situatã în strada Teatrului No. 10. Se primesc reparațiuni și vãpsiri de lãmpi.

Se primește comenzi pentru toate țările și se potrivește cu orice condițiune.

Singura fabricã romãnã DE JALOSELE ȘI RULOURI TESUTE



Jalosele de lemn, montate pe panglicã țesutã. Cea din urmã invențiune proprie, și garantatã. Unicul sistem solid.

RULOURI DE LEMN țesute și TRANSPERANTE AMERICANE

Comandele din provincie se vor adresa prin poștã. Prețuri moderate, concurând ori-ce altã fabricã. Se primește ori-ce fel de reparație și se efectueazã de urgentã.
V. PLĂȘTESCU.
Calea Moșilor 76, București
Hotel Londra